

Smlouva o poskytnutí finančního příspěvku

uzavřená v souladu s ustanovením § 159 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a ustanovením zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“)

Smluvní strany

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 2336/8, Ústí nad Labem
IČ: 000 81 531
Bankovní spojení: Raiffeisen Bank, a.s.
Číslo účtu: 5017001555/5500
Zastoupené: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem statutárního města Ústí nad Labem
Kontaktní osoba: Ing. Petr Hlávka
E-mail: petr.hlavka@mag-ul.cz
Telefon:

jako poskytovatel (dále jen "poskytovatel")

a

HC Slovan ÚSTÍ NAD LABEM spolek

se sídlem: Masarykova 974/232, 400 01 Ústí nad Labem,
IČ: 44227116
Zastoupený: Jaromírem Holíkem, předsedou výkonného výboru a panem Vladimírem Evanem, místopředsedou výkonného výboru
Bankovní spojení: Komerční banka Ústí nad Labem
Číslo účtu: 123-7448750207/0100

jako příjemce (dále jen "příjemce")

(poskytovatel a příjemce každý jednotlivě dále také jen „smluvní strana“ nebo společně jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

smlouvu o poskytnutí finančního příspěvku

(dále jen „smlouva“)

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí finančního příspěvku (dále jen „dotace“) na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Ústí nad Labem, který provozuje na základě smlouvy o provozování zimního stadionu příjemce dotace, na příslušný kalendářní rok z rozpočtu Statutárního města Ústí nad Labem, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů, a ustanovení § 10a zákona č. 250/2000 Sb.,
 - a) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie spotřebované v rámci provozu zimního stadionu do maximální výše spotřeby elektrické energie 2 446 000,- Kč, vodného 610 000,-Kč a tepla 1 780 000,-Kč, včetně DPH ročně.
 - b) Na úhradu skutečně vynaložených nákladů na jednotlivé opravy a údržbu zimního stadionu nad 10 000,-Kč bez DPH, a to do maximální výše 1 200 000,-Kč včetně DPH ročně.
 - c) Na úhradu provozu infrastruktury (provoz areálu zimního stadionu) ve výši 5 900 000,-Kč, ročně.
2. V roce 2022 bude finanční příspěvek dle odst. 1 tohoto článku poměrně snížen v závislosti na účinnosti této smlouvy.
3. Pro určení maximálního příspěvku na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie dle odst. 1 písm. a) byla použita průměrná roční spotřeba elektrické energie ve výši 821 MWh, vody 5 175 m³, teplo 3 484 GJ. V případě skokového nárůstu jednotkových cen energií bude jednáno o navýšení tohoto finančního příspěvku.

4. Finanční příspěvek bude zasílán pravidelně ve dvou splátkách, a to vždy k 15. 1. a 10. 7. příslušného roku, přičemž v roce 2022 bude uhrazena poměrná část příspěvku k 15. dni prvního měsíce účinnosti této smlouvy.
5. Finanční příspěvek může být po roce 2022 provozování zimního stadionu upraveno na základě zjištěných a doložených skutečností, a to pro období počínaje od 1.1.2023 se zohledněním zejména inflace, vyšší moci či jiných významných skutečností, které mohou mít vliv na cenu služeb a jsou spojeny s provozem zimního stadionu. Na úpravu poskytovaného finančního příspěvku však nevzniká žádné příjemci právní nárok.
6. Příjemce finančního příspěvku je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 2 této Smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této Smlouvě.
7. Neuznatelným nákladem je zejména náklad na:
 - a) úroky, penále, pokuty, náhrady škod a jiné sankce
 - b) opatření pro možné budoucí ztráty,
 - c) školení nad celkový limit 10tis. Kč,
 - d) ztráty z devizových kurzů,
 - e) náklady na reprezentaci,
 - f) nájemné,
 - g) cestovné v celkové výši nad 10tis. Kč,
 - h) dary třetím osobám,
 - i) úhrady penzijního a jiného spoření zaměstnanců
 - j) úhradu výdajů na pořízení hmotného, nehmotného a jiného majetku nebo technického zhodnocení podle zákona o daních z příjmů nebo hmotného a nehmotného majetku nebo technického zhodnocení podle předpisů upravujících účetnictví,
 - k) služby daňového poradenství,
 - l) vyřazení (odpisy) pohledávek,
 - m) náklady na pohoštění včetně alkoholu kromě drobného nákupu potravin,
 - n) náklady na úhradu úvěrů a půjček,
 - o) náklady na audity,
 - p) náklady na nespécifické výdaje (tj. výdaje, které nelze účetně doložit),
 - q) náklady na další výdaje přímo nesouvisající s činností Příjemce.
8. Příjemce dotace je povinen dosáhnout stanoveného účelu poskytnutého finančního příspěvku vždy v příslušném kalendářním roce, ve kterém bude finanční příspěvek poskytnut.

II.

Účel poskytnutí dotace

1. Poskytovatel poskytuje příjemci dotaci k částečné úhradě nákladů spojených s provozováním Zimního stadionu Ústí nad Labem (dále jen „činnost“) dle čl. I odst. 1.
2. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude činnost realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy a v souladu s touto smlouvou.

III.

Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy.
2. Dotace je poskytnuta přísně účelově a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů vzniklých v příslušném kalendářním roce, ve kterém byla dotace poskytnuta, tj. uznatelné náklady uvedené ve finančním vypořádání dotace musí být s uskutečnitelným daňovým plněním za období příslušného kalendářního roku. Finanční vypořádání dotace musí být v souladu s podmínkami, které jsou přílohou této smlouvy. Prostředky poskytnuté v příslušném kalendářním roce nelze převádět do roku následujícího.
3. Dotace je poskytována za těchto podmínek:

Příjemce dotace:

 - a) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků vedoucí k dosažení

účelu uvedeného v této smlouvě a Zároveň vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů;

- b) je povinen jednat v rámci podmínek stanovených touto smlouvou tak, aby nenárokoval navýšení poskytnuté dotace. Pokud by v průběhu roku vznikla jakákoliv skutečnost vedoucí k žádosti o navýšení provozní dotace, je neprodleně povinen informovat poskytovatele dotace;
 - c) je povinen v rámci zajištění provozu zimního stadionu vést oddělené a průkazné podvojně účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem dle odst. 4 tohoto článku,
 - d) je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování poskytnuté dotace na provoz zimního stadionu, tj. zpracovat a předložit vyúčtování dotace nejpozději do 31. 01. následujícího kalendářního roku;
 - e) je povinen předložit poskytovateli dotace na vyžádání podrobnější členění jednotlivých nákladových účtů;
 - f) je kdykoliv povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace a při kontrole poskytovat součinnost,
 - g) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou.
4. Příjemce je povinen vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, tj. zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování čerpání dotace. Příjemce, který nevede účetnictví podle tohoto zákona, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k finanční dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, s výjimkou § 11 odst. 1 písm. f) tohoto zákona, a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby skutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k finanční dotaci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k dotaci).
5. Příjemce se zavazuje, že povede evidenci o příjmech a výdajích, výnosech a nákladech souvisejících s činností dle čl. II odst. 1 na zvláštních analytických účtech nebo na samostatném středisku či zakázce tak, aby bylo průkazné, zda konkrétní příjem a výdej nebo výnos a náklad je či není vykazován na činnost dle čl. II. odst. 1.

Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši 10% z částky poskytnuté dotace.

6. Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením že je částka „**plně čerpána z dotace SMÚ č. SML1025426**“ či **částečně čerpána z dotace SMÚ č. SML1025426 ve výšiKč**“, případně jinou formou označení dokladu **vč. čísla smlouvy**. Příjemce uvede toto označení zejména na originálech výdajových pokladních dokladů a dále pak na originálech faktur, zjednodušených daňových dokladech, smlouvách a dohodách o PP či PČ (pokud na jejich základě probíhá fakturace či platba).
7. Finanční vypořádání dotace podléhá samostatnému režimu. Příjemce je povinen předložit poskytovateli v termínu dle čl. III. odst. 8 této smlouvy finanční vypořádání dotace na formuláři „Finanční vypořádání dotace z rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem za příslušný kalendářní rok“ (dále jen „Vypořádání dotace“) a soupisem všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů. Ve vypořádání dotace se nepředkládají kopie těchto účetních dokladů, příjemce předloží pouze průkaznou tabulku se specifikací vynaložených nákladů, která je součástí formuláře vypořádání dotace.
8. Použití dotace k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy dokladuje příjemce poskytovateli předložením **finančního vypořádání dotace nejpozději vždy do 31. 3. následujícího roku po roce, ve kterém byla dotace poskytnuta.**

K finančnímu vypořádání se dle Podmínek stanovených v této Smlouvě v čitelné podobě dokládá:

- rekapitulace jednotlivých dokladů podle druhu nákladů
- úplná složka účetních dokladů, které jsou nárokovány jako čerpání dotace, a to ve fotokopii
- doklad o přijetí dotace (kopie výpisu z bankovního účtu)
- výpis z analytického účtu, kde je přidělena dotace v účetnictví organizace vedena samostatně
- propagační materiály a fotografie související s účelem poskytnuté dotace včetně propagace města na svých webových stránkách
- dokumenty dle čl. IV. této smlouvy
- další povinné přílohy dle Podmínek.

9. Finanční vypořádání dotace lze v termínu dle odst. 8 tohoto článku předložit:
 - a) osobně do podatelny Magistrátu města Ústí nad Labem
 - b) prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na adresu: **Magistrát města Ústí nad Labem, Odbor dopravy a majetku, Velká Hradební 2336/8, 401 00 Ústí nad Labem**
 - c) **datovou schránkou**
10. Finanční vypořádání bude podepsané osobou oprávněnou jednat jménem příjemce, který tímto odpovídá za správnost údajů uvedených ve Finančním vypořádání.
11. Uvedení nepravdivých údajů v předloženém Finančním vypořádání je důvodem pro vrácení celé dotace, poskytnuté na příslušný projekt a k trvalému vyloučení subjektu z finanční podpory města v této i v dalších oblastech.
12. Příjemce dotace je povinen hradit náklady uplatňované z dotace pouze z účtu, na který mu byla dotace poskytnuta, a který je uveden v záhlaví této smlouvy. Používá-li příjemce dotace ke své činnosti i jiný účet, než je uveden v záhlaví této smlouvy, pak lze hradit náklady uplatňované z dotace i z takového účtu, který byl uveden v žádosti o dotaci a této smlouvě.
13. Pokud příjemce ze závažných důvodů nebude schopen předložit příslušné finanční vypořádání dotace v termínu uvedeném v článku III. odst. 8 této smlouvy, může v časovém předstihu, tj. minimálně 30 dnů před uplynutím tohoto termínu požádat se zdůvodněním poskytovatele dotace o prodloužení termínu předložení finančního vypořádání dotace. Této žádosti však nemusí poskytovatel vyhovět. Změnu termínu finančního vypořádání dotace lze provádět pouze formou písemných postupně vzestupně číslovaných dodatků, které budou jako dodatky výslovně označeny, a to na základě dohody obou smluvních stran.
14. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržených nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Zejména je příjemce povinen oznámit poskytovateli do **5 dnů** od jejich vzniku takové skutečnosti nebo události, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, sloučení či splynutí s jiným subjektem, změnu statutárního orgánu příjemce, či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje.

Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši 1% z částky poskytnuté dotace.

15. Příjemce se zavazuje, že jak při realizaci, tak po jejím ukončení, bude dbát dobrého jména poskytovatele a že bude činnost realizovat v souladu s právními předpisy a touto smlouvou.

Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši poskytnuté dotace.

IV. Další podmínky a závazky

1. Nedodržení nebo porušení podmínek Smlouvy a podmínek stanovených v usnesení Zastupitelstvu města bude poskytovatelem považováno za porušení rozpočtové kázně podle ustanovení § 22 odst. 1 a 2 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“) může být stíháno jako trestný čin dotačního podvodu podle § 212 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Pokud příjemce nebude činnost realizovat v souladu s platnými právními předpisy a s podmínkami stanovenými ve Smlouvě může být nařízen odvod dotace až do výše schválené dotace na základě předloženého finančního vypořádání dotace a návrhu odboru dopravy a majetku v návaznosti na provedenou kontrolu. Návrh na odvod bude předložen Zastupitelstvu města ke schválení.
3. Dotace ani její část nemůže být použita jinou právnickou nebo fyzickou osobou.
4. **Uznatelný náklad** je nezbytný náklad, který splňuje všechny následující podmínky:
 - a) vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
 - b) vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním činností,
 - c) byl skutečně vynaložen a zachycen v účetnictví příjemce dotace na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.

5. Každé použití finančních prostředků dotace musí být doloženo takto:
- bezhotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.) a kopií dokladu o úhradě (výpis z bankovního účtu),
 - hotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (paragon, faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška, příjmový pokladní doklad apod.) a kopií výdajového pokladního dokladu, příp. peněžního deníku.
- Veškeré účetní doklady (faktura, paragon, příjmový pokladní doklad atd.) musí být vystaveny osobou, která má příslušné oprávnění (živnostenský list) dané služby či prodej poskytovat. V případě, že tomu tak nebude, nebudou dané výdaje uznány.*
6. K Finančního vypořádání se v čitelné podobě dokládá:
- rekapitulace jednotlivých předávaných dokladů podle druhu nákladů;
 - úplná složka účetních dokladů, které jsou nárokovány jako čerpání dotace, a to ve fotokopii (předložené kopie musí být čitelné a nesmí se překrývat a musí obsahovat text dle Smlouvy čl. III. odst. 4);
 - doklad o přijetí dotace (kopie výpisu z bankovního účtu);
 - výpis z analytického účtu, kde je přidělená dotace v účetnictví organizace vedena samostatně nebo celkový výpis nákladových položek z peněžního deníku/účetní uzávěrky formou tabulky na danou činnost (je-li vedeno účetnictví v elektronické podobě)
 - další povinné přílohy dle uzavřené Smlouvy.

V. Kontrola

- Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zákonem o finanční kontrole, zákonem o obcích a zákonem č. 250/2000 Sb., kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.
- Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1. tohoto článku. Zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů v souladu s účelem použití, zavedení účetních dokladů do účetní evidence a využití prostředků v souladu s účelem použití.
- Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu, jak v průběhu, tak i po uplynutí doby platnosti této smlouvy, a to ještě po dobu deseti let od ukončení financování ze strany poskytovatele. Kontrolu provádějí pověřeni zaměstnanci města.
- Za pravdivost i správnost finančního vypořádání dotace odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce.
- Odvod za porušení rozpočtové kázně při porušení ustanovení čl. V. odst. 2 a 3 bude stanoven odvod ve výši poskytnuté dotace.

VI. Důsledky porušení povinností příjemce

- V případě, že porušení podmínek smlouvy bude kvalifikováno jako porušení rozpočtové kázně, poskytovatel při něm postupuje dle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Porušením rozpočtové kázně se dle ustanovení § 22 odst. 1 písm. a) tohoto zákona rozumí každé neoprávněné použití, nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu územního samosprávného celku.
- Neoprávněným použitím peněžních prostředků dle čl. VI. odst. 1. této smlouvy je jejich použití, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou. Dále se za neoprávněné použití peněžních prostředků podle čl. VI. odst. 1. této smlouvy považuje:
 - porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem nebo touto smlouvou, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet příjemce,

- b) porušení povinnosti stanovené pod písm. a) tohoto odstavce, ke kterému došlo před připsáním peněžních prostředků na účet příjemce a které ke dni připsání trvá; den připsání peněžních prostředků na účet příjemce se považuje za den porušení rozpočtové kázně,
- c) neprokáže-li příjemce peněžních prostředků, jak byly tyto peněžní prostředky použity.
3. Výjimku z ustanovení v čl. VI. odst. 1. a 2. této smlouvy určí vymezené podmínky, jejichž porušení bude považováno za méně závažné a za které se uloží odvod za porušení rozpočtové kázně nižší, než částka odpovídající neoprávněně použitým nebo zadržným peněžním prostředkům. Podmínky, jejichž porušení bude považováno za méně závažné, jsou následující:
- a) V případě, že v předloženém vypořádání dotace dle čl. III odst. 7 této smlouvy budou zjištěny administrativní chyby, může být nařízen odvod do výše 5% z celkové částky poskytnuté dotace nebo z poskytnuté dotace, v souvislosti s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně (tj. z výše neoprávněně použitých nebo zadržných peněžních prostředků). Za administrativní nedostatky se pro potřeby této smlouvy považují chyby v psaní a počtech, kterými příjemce dokazuje použití dotace v souladu se smluvně stanoveným účelem.
- b) V případě porušení čl. III. odst. 8 této smlouvy tzn. předložení finančního vypořádání dotace vč. povinných příloh po stanoveném termínu, bude nařízen odvod za porušení rozpočtové kázně následovně:
- a. 0,25% za každý den prodlení z částky poskytnuté dotace, max. však do 20 dní,
- b. 10% z částky poskytnuté dotace za každý den prodlení, je-li doloženo o 21 a více dní později,
- c. 15% z částky poskytnuté dotace, je-li předloženo až po zahájení řízení o porušení rozpočtové kázně ve lhůtě stanovené správcem daně, vždy však před vystavením platebního výměru.
- c) v případě porušení čl. III. odst. 6. této smlouvy, tzn. absence záznamu o čerpání dotace na jednotlivých účetních dokladech, bude nařízen odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 5% z částky uplatňované dokladem do finančního vypořádání dotace za každý jednotlivý účetní případ (tzn. účetní případ = účetní doklad + doklad prokazující jeho úhradu).
- d) v případě porušení čl. III. odst. 4. této smlouvy, tzn., v případě nedodržení povinnosti vést odděleně sledování čerpání dotace v účetnictví příjemce dotace (analytická evidence), bude nařízen odvod do výše 10% z celkové částky poskytnuté dotace.
- e) v případě porušení čl. IV. odst. 2. a 4. této smlouvy, tzn., že příjemce řádně a prokazatelně nedoloží, jakým vhodným způsobem prezentoval statutární město Ústí nad Labem, zejména jak viditelně uváděl logo statutárního města Ústí nad Labem na všech písemnostech či jiných formách propagace akce v rámci činnosti či činnosti samotné, která souvisí s účelem poskytnuté dotace, bude nařízen odvod ve výši 1% z poskytnuté částky dotace za nedodržení každého jednoho z uvedených způsobů prezentace, maximálně však do výše 5% z částky poskytnuté dotace. Toto je příjemce povinen doložit přílohami, které jsou uvedeny ve formuláři „finanční vypořádání“.
4. Pokud dojde k porušení rozpočtové kázně dle méně závažných podmínek, které jsou uvedeny v čl. VI. odst. 3. písm. a) c) d) e) této smlouvy, jejichž porušení je dle této smlouvy považováno za méně závažné a jejich podstata umožňuje nápravu, vyzve poskytovatel příjemce k provedení nápravy, a to ve lhůtě 30 dní. Lhůta počíná běžet dnem následujícím po doručení výzvy k provedení opatření k nápravě.

V případě, že příjemce ve stanovené lhůtě méně závažná porušení odstraní, bude na něj, v rozsahu, v jakém úspěšně provedl opatření k nápravě, pohlíženo jakoby k porušení rozpočtové kázně nedošlo.

V případě, že příjemce ve stanovené lhůtě nápravu neučiní, je toto porušení považováno za závažné porušení rozpočtové kázně a poskytovatel písemně vyzve příjemce k vrácení poskytnuté dotace nebo její části a to do 15 pracovních dnů od písemného vyrozumění na účet poskytovatele, který je uveden v záhlaví smlouvy.

5. Použití dotace v rozporu se stanoveným účelem podle čl. II. odst. 1. této smlouvy je závažné porušení rozpočtové kázně a příjemce je povinen poskytnutou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, a to do 15 pracovních dnů od písemného vyrozumění na účet statutárního města Ústí nad Labem, který je veden v záhlaví této smlouvy **pod variabilním symbolem 12301**.

O vrácení finanční dotace předloží příjemce písemný doklad (výpis z účtu či doklad o převodu finančních prostředků). Příjemci bude v tomto případě také vyměřeno penále v zákonné výši z neoprávněně použitých prostředků, a to ode dne kdy došlo k tomuto porušení. Penále se počítá ode dne následujícího po dni, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně, do dne připsání vrácených peněžních prostředků na účet poskytovatele.

6. Pokud příjemce nevyužije možnosti vrácení dotace nebo její části ve stanovené lhůtě, bude na zjištěné porušení podmínek pohlíženo jako na porušení rozpočtové kázně. S příjemcem dotace bude zahájeno řízení o uložení odvodu za porušení rozpočtové kázně. Příjemci bude v tomto případě vyměřeno také penále v zákonné výši z neoprávněně použitých prostředků, a to ode dne, kdy došlo k tomuto porušení. Penále se počítá ode dne následujícího po dni, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně, do dne připsání vrácených peněžních prostředků na účet poskytovatele.
7. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly peněžní prostředky připsány v plné výši na účet poskytovatele.
8. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele, v termínu a na číslo účtu, které poskytovatel příjemci sdělí.
9. Uvedení nepravdivých údajů ve finančním vypořádání je důvodem pro vrácení celé výše finanční dotace, poskytnuté na činnost dle čl. II. odst. 1 této smlouvy a může dojít k trvalému vyloučení subjektu z finanční podpory města v této i v dalších oblastech.

VII.

Výpověď a zrušení smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit výpovědí nebo dohodou na základě písemného návrhu na zrušení smlouvy.
2. Kterákoliv smluvní strana je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět s udáním důvodů. Výpovědní lhůta činí 14 dnů a počíná běžet 1. dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně na adresu uvedenou v záhlaví smlouvy. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena 3. den od jejího odeslání.
3. Po doručení výpovědi poskytovateli nebo příjemci dotace bude uvolňování finančních prostředků pozastaveno.
4. Důvody pro vypovězení smlouvy ze strany poskytovatele:
 - a) použití dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
 - b) nedodržení termínu pro použití dotace stanoveného v této smlouvě,
 - c) neumožnění poskytovateli provést kontrolu dle čl. V. této smlouvy,
 - d) uvedení nepravdivých údajů dle čl. IX. odst. 7. a dle čl. VI. odst. 9, této smlouvy
 - e) v době trvání smlouvy bude podán insolvenční návrh na majetek příjemce, nebo bude rozhodnuto o vstupu příjemce do likvidace.
5. Pro případ, kdy příjemce nebude činnost realizovat (provozovat), je kterákoli ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět.
6. V případě ukončení smlouvy dle tohoto článku je příjemce povinen vrátit dotaci a to v plné výši poskytovateli, nejpozději k 15. dni od ukončení platnosti a účinnosti této smlouvy. Nevratí-li příjemce dotaci v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky dotace poskytnuté příjemci do této doby za zadržené.
7. Výpovědí smlouvy zanikají práva a povinnosti smluvních stran, vyjma smluvních ustanovení týkajících se řešení sporů mezi smluvními stranami, sankčních ustanovení a jiných ustanovení, která podle projevené vůle smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
8. Návrh na zrušení smlouvy musí být podán písemně a doručen druhé smluvní straně. Pokud druhá smluvní strana se zrušením smlouvy souhlasí, zašle písemný souhlas smluvní straně, která návrh na zrušení podala. Dnem doručení tohoto písemného souhlasu smlouva zaniká.
9. Návrh na zrušení smlouvy lze podat jen z důvodů vymezených v ustanovení § 167 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád.

VIII. Ostatní ujednání

1. **Příjemce souhlasí** se zveřejněním svého názvu (jména), adresy (sídla), názvu činnosti a výše poskytnuté dotace, případně dalších údajů uvedených ve zvláštních právních předpisech.
2. Příjemce souhlasí se zpracováním osobních údajů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Nařízení“), pro účely dotačního řízení. Je-li příjemcem fyzická osoba, souhlasí se zpracováním svých osobních údajů v rozsahu jméno, příjmení, rodné číslo, popř. datum narození a místa trvalého pobytu, a to ke všem úkonům souvisejícím s dotačním řízením a s případným uvedením svých osobních údajů na tiskových materiálech určených k projednávání Radou města Ústí nad Labem a Zastupitelstvem města Ústí nad Labem, jakožto i na internetových stránkách poskytovatele dotace, a to po dobu nezbytnou k projednávání této záležitosti a k realizaci rozhodnutí příslušného orgánu poskytovatele a dále po dobu, po kterou je poskytovatel povinen podle právních předpisů dokumenty obsahující osobní údaje příjemce zpracovávat, popř. archivovat. (Souhlas se zpracováním osobních údajů je přílohou žádosti o dotaci.)
3. Smluvní strany jsou seznámeny se skutečností, že statutární město Ústí nad Labem (poskytovatel), jako orgán územní samosprávy, je povinno poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že žádný údaj v této smlouvě, včetně jejích příloh, není označen za obchodní tajemství.
4. **Vzájemný styk a doručování se řídí platnými právními předpisy.**
5. **Příjemce dotace prohlašuje, že:**
 - a) poskytovatel je oprávněn, pokud postupuje podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, poskytovat veškeré informace o této smlouvě a o jiných údajích tohoto závazkového právního vztahu, pokud nejsou v této smlouvě uvedeny (např. o daňových dokladech, předávacích protokolech, finančním vypořádání či jiných písemnostech),
 - b) veškeré údaje uvedené v této smlouvě, popř., které jsou použity v rámci tohoto závazkového právního vztahu, a to i pokud jsou získány od třetích osob, nepodléhají povinnosti mlčenlivosti nebo jinému postupu směřujícímu k ochraně před zneužitím a zveřejněním.

IX. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v Registru smluv.

Pro účinky podepisování smlouvy platí, že podpisy musí být na téže listině. Jsou-li strany přítomny současně, je smlouva uzavřena okamžikem připojení podpisu přítomných smluvních stran. Nejsou-li smluvní strany přítomny a podepisování se děje distančně, je smlouva uzavřena okamžikem, kdy návrh smlouvy opatřený podpisem druhé smluvní strany, dojde zpět navrhovateli smlouvy.
2. Změny smluvního vztahu schválené Radou města Ústí nad Labem či Zastupitelstvem města Ústí nad Labem (účel činnosti a výše poskytnuté dotace) lze provádět pouze formou písemných postupně vzestupně číslovaných dodatků, které budou jako dodatky výslovně označeny, a to na základě dohody obou smluvních stran. Ostatní změny smluvního vztahu (např. změna názvu příjemce, změna sídla, statutárního orgánu či bankovního účtu apod.) mohou být měněny jednostranným písemným oznámením smluvní strany.
3. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, použijí se na smlouvu a právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení správního řádu, případně ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, s výjimkou uvedenou v ustanovení § 170 správního řádu a ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., a zákona o finanční kontrole.
4. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž jedno obdrží příjemce a dvě vyhotovení obdrží poskytovatel.

5. Příjemce svým podpisem stvrzuje správnost údajů uvedených v záhlaví této smlouvy, především pak název / jméno a příjmení, adresu (sídlo), IČ a číslo bankovního účtu.
6. **Smluvní strany prohlašují, že žádost o poskytnutí dotace mají k dispozici, a že je příjemci jejich obsah znám.** Příjemce se zavazuje, že pravidla dle této smlouvy bude při realizaci činnosti dodržovat a plnit všechny podmínky tam obsažené, a to zejména Podmínky využití dotace obsažené, Čerpání a finanční vypořádání dotace a Závěrečná ustanovení.
7. Příjemce svým podpisem stvrzuje, že **nemá k datu podpisu smlouvy závazky po lhůtě splatnosti** vůči veřejným rozpočtům, rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem, jeho městským obvodům a organizacím zřizovaných městem Ústí nad Labem. Proti příjemci není a v posledních 3 letech nebylo zahájeno insolvenční řízení. Vůči žadateli nebylo v posledních 3 letech vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut pro nedostatek jeho majetku. Příjemce není veden jako dlužník v insolvenčním rejstříku dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobu jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů. Proti příjemci nebyl vydán Komisí (EU) inkasní příkaz ke zpětnému získání neoprávněně vyplacené podpory, v návaznosti na rozhodnutí Komise (EU), jímž je vyplacená podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelná s vnitřním trhem.
8. Smluvní strany se dohodly, že poskytovatel dotace v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, provede uveřejnění této smlouvy o poskytnutí dotace v Registru smluv.
9. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Za poskytovatele:

V Ústí nad Labem, dne

Za příjemce:

V Ústí nad Labem, dne

.....
Statutární město Ústí nad Labem
PhDr. Ing. Petr Nedvědický
primátor

.....
HC Slovan Ústí nad Labem
Jaromír Holík

.....
HC Slovan Ústí nad Labem
Vladimír Evan

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí finančního příspěvku ze dne 26.5.2022

uzavřený v souladu s ustanovením § 159 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a ustanovením zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“)

Smluvní strany

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 2336/8, Ústí nad Labem
IČ: 000 81 531
Bankovní spojení: Raiffeisen Bank, a.s.
Číslo účtu: 5017001555/5500
Zastoupené: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem statutárního města Ústí nad Labem
Kontaktní osoba: Ing. Petr Hlávka
E-mail: petr.hlavka@mag-ul.cz
Telefon:

jako poskytovatel (dále jen "poskytovatel")

a

HC SLOVAN ÚSTÍ NAD LABEM spolek

se sídlem: Masarykova 974/232, 400 01 Ústí nad Labem,
IČ: 44227116
Zastoupený: Vladimírem Evanem, předsedou výkonného výboru a panem Janem Danišem, místopředsedou výkonného výboru
Bankovní spojení: Komerční banka Ústí nad Labem
Číslo účtu: 123-7448750207/0100

jako příjemce (dále jen "příjemce")

(poskytovatel a příjemce každý jednotlivě dále také jen „smluvní strana“ nebo společně jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí finančního příspěvku ze dne 26. 5. 2022 (dále jen „Dodatek č. 1“)

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 26. 05. 2022 Smlouvu o poskytnutí finančního příspěvku, jejímž předmětem je poskytnutí finančního příspěvku na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Ústí nad Labem, který provozuje na základě smlouvy o provozování zimního stadionu příjemce dotace (dále jen „Smlouva“).
2. V souladu s ustanovením čl. I odst. 1 písm. a) a odst. 2 a 5 a čl. IX. odst. 2 Smlouvy je tento Dodatek č. 1 uzavírán z důvodu úpravy výše poskytnutého finančního příspěvku na úhradu skutečných nákladů spojených s energiemi na provoz areálu za rok 2022 a pro kalendářní rok 2023.
3. V souladu s článkem I. odst. 1. písm. a) a odst. 2. Smlouvy se stanovuje za rok 2022 výše finančního příspěvku na úhradu následovně:
 - a) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na elektrickou energii v rámci provozu zimního stadionu ve výši 1 589 600,- Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 40 (1.-6. měsíc) : 60 (7.-12. měsíc).
 - b) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na vodné v rámci provozu zimního stadionu ve výši 366 000,-Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 40(1.-6. měsíc) : 60 (7.-12. měsíc).
 - c) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na teplo v rámci provozu zimního stadionu ve výši 1 186 730,- Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 41 (1.-6. měsíc) : 59 (7.-12. měsíc). Zároveň bylo zohledněno navýšení ceny tepla od 1.8.2022 o 13%.

II.

Předmět Dodatku č. 1

1. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 1. nově zní:

- „1. Předmětem smlouvy je poskytnutí finančního příspěvku (dále jen „dotace“) na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Ústí nad Labem, který provozuje na základě smlouvy o provozování zimního stadionu příjemce dotace, na příslušný kalendářní rok z rozpočtu Statutárního města Ústí nad Labem, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů, a ustanovení § 10a zákona č. 250/2000 Sb,
- a) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie spotřebované v rámci provozu zimního stadionu do maximální výše spotřeby elektrické energie 3 370 000,- Kč, vodného a stočného 800 000,-Kč a tepla 3 070 000,-Kč, včetně DPH ročně.
 - b) Na úhradu skutečně vynaložených nákladů na jednotlivé opravy a údržbu zimního stadionu nad 10 000,-Kč bez DPH, a to do maximální výše 1 200 000,-Kč včetně DPH ročně.
 - c) Na úhradu provozu infrastruktury (provoz areálu zimního stadionu) ve výši 5 900 000,-Kč, ročně.“

2. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 3. nově zní:

„3. Pro určení maximálního příspěvku na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie dle odst. 1. písm. a) byla použita plánovaná průměrná roční spotřeba elektrické energie ve výši 821 MWh, skutečná roční spotřeba vody v roce 2022 ve výši 4 594 m³, stočné ve výši 8152 m³ a tepla ve výši 4 012,07 GJ. V případě skokového nárůstu jednotkových cen energií bude jednáno o navýšení tohoto finančního příspěvku.“

3. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 6. nově zní:

„6. Příjemce finančního příspěvku je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 1 této Smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této Smlouvě.“

4. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 2. nově zní:

„2. Dotace je poskytnuta přísně účelově a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů vzniklých v příslušném kalendářním roce, ve kterém byla dotace poskytnuta, tj. uznatelné náklady uvedené ve finančním vypořádání dotace musí být s uskutečnitelným daňovým plněním za období příslušného kalendářního roku. Finanční vypořádání dotace musí být v souladu s podmínkami, daných touto smlouvou. Prostředky poskytnuté v příslušném kalendářním roce nelze převádět do roku následujícího.“

5. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 3. písm. d) nově zní:

„d) je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování poskytnuté dotace na provoz zimního stadionu, tj. zpracovat a předložit vyúčtování dotace nejpozději do 31. 03. následujícího kalendářního roku;“

6. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 6. nově zní:

„6. Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením že je částka „**plně čerpána z dotace SMÚ č. SML1026370**“ či **částečně čerpána z dotace SMÚ č. SML1026370 ve výšiKč**“, případně jinou formou označení dokladu **vč. čísla smlouvy**. Příjemce uvede toto označení zejména na originálech výdajových pokladních dokladů a dále pak na originálech faktur, zjednodušených daňových dokladech, smlouvách a dohodách o PP či PČ (pokud na jejich základě probíhá fakturace či platba).“

7. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 7. nově zní:

„7. Finanční vypořádání dotace podléhá samostatnému režimu. Příjemce je povinen předložit poskytovateli v termínu dle čl. III. odst. 8 této smlouvy finanční vypořádání dotace na formuláři „Finanční vypořádání dotace z rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem za příslušný kalendářní rok“ (dále jen „Vypořádání dotace“) a soupisem všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů.“

8. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 8. nově zní:

„8. Použití dotace k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy dokladuje příjemce poskytovateli předložením **finančního vypořádání dotace nejpozději vždy do 31. 3. následujícího roku po roce, ve kterém byla dotace poskytnuta.**

K finančnímu vypořádání se dle Podmínek stanovených v této Smlouvě v čitelné podobě dokládá:

- rekapitulace jednotlivých dokladů podle druhu nákladů
- úplná složka účetních dokladů, které jsou nárokovány jako čerpání dotace, a to ve fotokopii nebo elektronicky
- doklad o přijetí dotace (kopie výpisu z bankovního účtu)
- výpis z analytického účtu, kde je přidělena dotace v účetnictví organizace vedena samostatně
- propagační materiály a fotografie související s účelem poskytnuté dotace včetně propagace města na svých webových stránkách
- dokumenty dle čl. IV. této smlouvy.

9. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. IV. odst. 6. se ruší.

10. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. VI. odst. 5. nově zní:

„5. Použití dotace v rozporu se stanoveným účelem podle čl. II. odst. 1. této smlouvy je závažné porušení rozpočtové kázně a příjemce je povinen poskytnutou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, a to do 15 pracovních dnů od písemného vyrozumění na účet statutárního města Ústí nad Labem, který je veden v záhlaví této smlouvy **pod variabilním symbolem 1177036822.**“

III.

Závěrečná ustanovení

1. Není-li v tomto Dodatku č. 1 stanoveno jinak, ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv podle zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž obdrží dvě vyhotovení poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
4. Uzavření tohoto dodatku smlouvy bylo projednáno a schváleno Zastupitelstvem města Ústí nad Labem dne 6. 3. 2023, usnesením č. 66/5Z/23.
5. Smluvní strany prohlašují, že jsou plně svéprávné, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly, a že je uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v rozporu s dobrými mravy či pod hrozbou násilí, na důkaz čehož k němu připojují svoje podpisy.

Za poskytovatele:

V Ústí nad Labem, dne 8 - -03- 2023

Statutární město Ústí nad Labem
PhDr. Ing. Petr Nedvědický
primátor



Za příjemce:

8 - -03- 2023
V Ústí nad Labem, dne

HC SLOVAN ÚSTÍ NAD LABEM /spolek
Vladimír Evan
předseda výkonného výboru

HC SLOVAN ÚSTÍ NAD LABEM /spolek
Jan Daniš
místopředseda výkonného výboru



